



SENSUS NAVIGATION

## SENSUS NAVIGATION

اننا نعمل باستمرار على تحسين منتجاتنا. قد يترتب على التعديلات التي تتم وجود اختلاف بين الأوصاف والرسوم التوضيحية في هذا الملحق التكميلي عن الصورة الحقيقية في السيارة. نحتفظ بحق القيام بتعديلات دون إخطار مسبق.

Sensus Navigation هو نظام معلومات مرورية وتحجيم المسار يعمل بواسطة الأقمار الصناعية.

## فهرس أبجدي

### فهرس أبجدي

٢٠	عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار	٤	الملاحة تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة*
٢١	تحديد تحويلة في نظام الملاحة*	٥	الرموز والأزرار في نظام الملاحة*
٢١	معلومات مرورية في الوقت الفعلي	٦	بطاقة المعلومات في نظام الملاحة*
٢٢	تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي	٦	نظام الملاحة* في شاشة العرض المركزية
٢٣	إعدادات نظام الملاحة*	٨	نظام الملاحة* في شاشة السائق
٢٣	إعدادات الخريطة	٨	تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة* في شاشة السائق
٢٤	إعدادات المسار وملاحة الطريق	٩	نظام الملاحة* في شاشة عرض المعلومات على الرجاج الأمامي*
٢٥	إعدادات المرور	٩	التحكم بنظام الملاحة* بواسطة وظيفة التعرف على الصوت
٢٥	تحديثات الخرائط		
٢٦	تحديث الخرائط عن طريق الكمبيوتر أو - USB	١١	قائمة الأوامر للتحكم الصوتي في نظام الملاحة*
٢٩	تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت	١٣	أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة
٣٠	الأسطلة الشائعة بخصوص نظام الملاحة*	١٣	تحديد الوجهة بواسطة عنوان
٣١	اتفاقيات ترخيص نظام الملاحة*	١٤	حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر
		١٥	حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام
		١٦	تحديد وجهة ما باستخدام الوجوه الأخيرة/ المفضلات/المكتبة
		١٧	حدد الوجهة باستخدام Send to Car
		١٧	دليل طريق السفر
		١٨	عرض خط الرحلة
		١٨	تعديل أو حذف خط سير الرحلة
		١٩	عرض المسار البديل
		١٩	عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات
		٢٠	عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة
			المشاكل المرورية على الخريطة

الملاحة

**تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة\***

يتم تنشيط نظام الملاحة تلقائياً عند فتح باب السائق ولا يتم إلغاء تنشيطه إلا عندما يغادر السائق السيارة ويغلق الأبواب.

**تنشيط الملاحة**

G086459

في حال لم يظهر القسم المت恰恰ب الخاص بنظام الملاحة في شاشة العرض المركزية - اضغط لفترة وجيزة ولمدة واحدة على زر الصفحة الرئيسية (2) ثم المس القسم المت恰恰ب الخاص بنظام الملاحة (1).

بعدها تظهر خريطة لمنطقتك الحالية حيث تظهر السيارة على شكل مثلث أزرق.



اضغط على الرمز لعرض صورة الخريطة عبر الشاشة المركزية بالكامل.

**معلومات ذات صلة**

- نظام الملاحة\* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)
- نظام الملاحة\* في شاشة السائق (ص. ٨)
- نظام الملاحة\* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي\* (ص. ٩)
- التحكم بنظام الملاحة\* بواسطة وظيفة التعرف على الصوت (ص. ٩)
- الرموز والأزرار في نظام الملاحة\* (ص. ٥)

**تحذير**

لاحظ ما يلي.

- انتبه تماماً إلى الطريق واحرص على التركيز الكامل أثناءقيادة.
- اتبع قوانين المرور السارية وقم بالقيادة بشكل منعقل.
- بسبب ظروف الطقس التي تؤثر في حالة الطريق، قد تكون بعض التوصيات غير عملية.

**إلغاء تنشيط الملاحة**

لا يمكنك إيقاف تشغيل نظام الملاحة ولكنه يعمل في الخلفية دوماً - والحالة الوحيدة التي يتم فيها إيقاف تشغيله هو عندما يغلق السائق السيارة ويغادرها.

**1** القسم المت恰恰ب الخاص بنظام الملاحة

**2** زر الصفحة الرئيسية

يمكنك عرض صورة الخريطة في شاشة العرض المركزية عبر لمس العرض العلوي (1) في عرض الصفحة الرئيسية.

● 20 يعرض قائمة بنقاط الاهتمام في برنامج الرحلة (POI)<sup>\*</sup>  
بالإضافة إلى المعلومات المرورية

● 21 العملية التالية

● 22 خط الرحلة والمسار البديل

● 23 الوجهة/الوجهة النهائية

#### معلومات ذات صلة

- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\* (ص. ٦)
- المشاكل المرورية على الخريطة (ص. ٢٠)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢١)
- عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار (ص. ٢٠)

● 3 الوصول/التبدل بين الشمال وجهة السفر لأعلى

● 4 البقاء

● 5 الوجهة/الوجهة النهائية

● 6 تغيير عرض الخريطة بين ثانوي الأبعاد وثلاثي الأبعاد

● 7 إعادة ضبط الخريطة لتابع السيارة

● 8 النقطة المهمة (POI)

● 9 معلومات المرور

● 10 تصغير (العرض الموسع) أو تكبير صورة الخريطة (ملء الشاشة)

● 11 السيارة على المسار المخطط

● 12 تقليل حقل الأدوات

● 13 تكرار التوجيه الصوتي الحالي

● 14 تقليل حقل الأدوات

● 15 حساب المسار البديل

● 16 تشغيل/إيقاف تشغيل مؤقت للتوجيه الصوتي

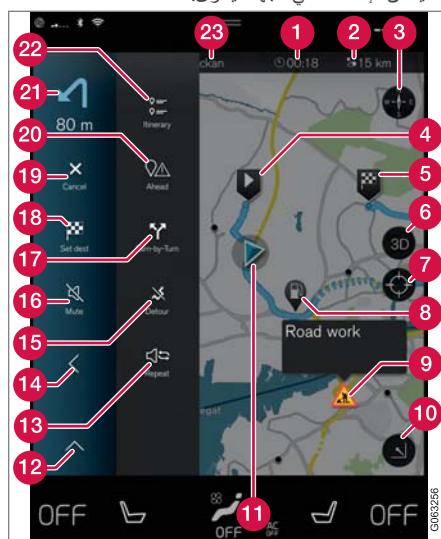
● 17 عرض قائمة بنقاط التوجيه ضمن برنامج الرحلة

● 18 تحديد الوجهات/الوجهات الوسيطة

● 19 الغاء التوجيه

#### الرموز والأزرار في نظام الملاحة\*

تعرض الخريطة في شاشة العرض المركزية رموزاً وألواناً توفر معلومات حول الطرق المختلفة والمنطقة المحبيطة بالسيارة وبالطريق. يمكن رؤية شريط الأدوات الذي يتضمن أزراراً مختلفة للعديد من الإعدادات في الجهة اليسرى.



#### الرموز والأزرار على الخريطة

● 1 وقت الوصول/وقت السفر المتبقى

● 2 المسافة حتى الوجهة

- أين أنا؟  
ما الموقع الجغرافي للسيارة الأن؟
- اضغط على رمز السيارة على الخريطة (المثلث الأزرق) - تظهر المعلومات مبكرة على الخريطة.

### البحث عن رمز السيارة على الخريطة

بعد إجراء عمليات التكبير والتصغير والتنقل في الخريطة، قد يكون من الصعب أحياناً الرجوع إلى الموقع الحالي للسيارة. اضغط علامة التصويب لإعادة تعيين الخريطة كي تتبع رمز السيارة.



الشمال أو اتجاه السفر لأعلى على الخريطة توجد طريقتان لإظهار حركة السيارة فيما يتعلّق بالخريطة. اضغط الرموز للتبدّل بين عرض الشمال واتجاه السير لأعلى على الخريطة.



عندما تظهر الخريطة مع وجود الشمال لأعلى، يتحرك رمز السيارة في اتجاه البوصلة الحالي على الخريطة. إذا تحرك رمز السيارة جهة اليسار على الخريطة فيدل هذا على أن السيارة تتحرك جهة الغرب.



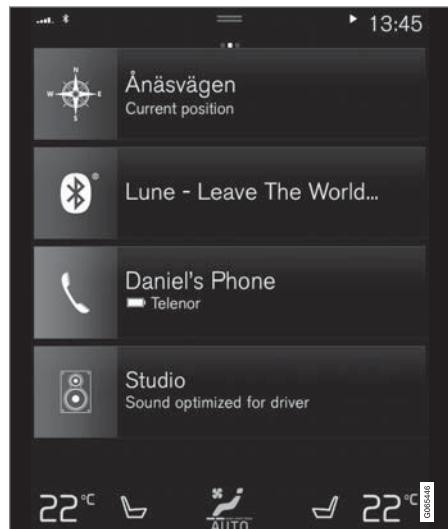
عندما يتوجه رمز السيارة إلى الأعلى، تدور الخريطة تحت رمز السيارة اعتناداً على كيفية انعطاف السيارة. يشير رمز البوصلة جهة الشمال (N) على الخريطة، ويعرض مركز البوصلة الاتجاه الذي تشير إليه السيارة:

اتجاه البوصلة	رموز البوصلة
الشمال	N
الشمال الشرقي	NE

\* خيار/ملحق.

### نظام الملاحة\* في شاشة العرض المركزية

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلاً عن طريق شاشة العرض المركزية.



ويتم تعريف كافة إعدادات نظام الملاحة عبر شاشة العرض المركزية. هنا، يحدد السائق كيفية عرض الخريطة أو يقوم بإدخال وجهة مميزة.

إذا لم تظهر صورة الخريطة في شاشة العرض المركزية - المسنن التجانبي العلوى (الخاص بنظام الملاحة).

### بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\*

جميع أيقونات الخريطة، والوجهة المؤقتة والمفضلات المحفوظة لها بطاقة معلومات تفتح بعد نقر الأيقونة. تظهر بطاقة صغيرة عند الضغط لمرة واحدة على بطاقة المعلومات، بينما تظهر بطاقة أكبر تحمل المزيد من المعلومات عند الضغط لمرتين. تختلف محتويات بطاقة المعلومات والخيارات باختلاف نوع الرمز.

بواسطة POI المحددة - ٢ يمكن للسائق تحديد:

- بدء الملاحة - يتم حفظ الموقع كوجهة إضافية كإحداثية. - يتم حفظ الموقع كوجهة وسيطة ( يتم عرضه فقط في وجهة المحدثة )
- حفظ - يتم حفظ الموقع في المكتبة إزالة من خ سير الرحلة - تتم إزالة الموقع إذا تم تصمينه في برنامج الرحلة
- قريبة - نقاط الاهتمام عند ظهور موقع السيارة معلومات ذات صلة
- دليل طريق السفر (ص. ١٧)
- عدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٥)
- عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٩)

● إعدادات الخريطة (ص. ٢٣)

**تصغير**  
قم بالتصغير من الخريطة من خلال النقر مرة واحدة بأصبعين على الشاشة المركزية أو سحب أصبعين معاً على الشاشة المركزية.

**تمrir**  
ضع أصبعاً على الخريطة ثم امسح في الاتجاه المطلوب وحررها. وظيفة التمرير متاحة فقط بينما الخريطة على أكبر وضع، وليس على أصغر وضع.

**تبديل عنوان الشاشة**  
ضاغط حجم الخريطة ثم اضغط على اتجاه الخريطة بالأعلى في الشاشة المركزية. اختر بين الشاشات التالية لتكون عنوان الخريطة:

١. الوجهة Destination، وقت الوصول (ETA) أو الوقت المتبقى للرحلة (RTA) والمسافة المتبقية حتى الوجهة (Distance). لتحديد ETA أو RTA، راجع قسم "إعدادات المسار وملاحة الطريق".

٢. الموقع الحالي بشكل عنوان (Address) أو بشكل إحداثيات (Coordinates). وعندما تظهر الإحداثيات، يتم أيضاً عرض مدى الارتفاع عن سطح البحر (Altitude). لاختيار بين العنوان والإحداثيات، راجع قسم "إعدادات الخريطة".

**معلومات ذات صلة**

● إعدادات نظام الملاحة\* (ص. ٢٣)

● نظام الملاحة\* في شاشة السائق (ص. ٨)

● نظام الملاحة\* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي\* (ص. ٩)

● إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

رموز البوصلة	اتجاه البوصلة
E	الشرق
SE	الجنوب الشرقي
S	الجنوب
SW	الجنوب الغربي
W	الغرب
NW	الشمال الغربي

عرض بعد الثاني أو بعد الثالث  
انقر فوق الرموز للتحويل بين العرض ثنائي الأبعاد (2D)  
وثلاثي الأبعاد (3D).

2D  
للعرض ثلاثي الأبعاد (3D)، يظهر اتجاه انتقال السيارة دائماً نحو الأعلى. تدور الخريطة تحت رمز السيارة اعتماداً على كيفية انعطاف السيارة. يشير رمز البوصلة جهة الشمال (N) على الخريطة، ويعرض مركز البوصلة الاتجاه الذي تشير إليه مقدمة السيارة. لا يظهر مقياس رسم الخريطة في الوضع ثلاثي الأبعاد (3D).

3D  
للعرض ثنائي الأبعاد (2D)، تظهر الشاشة باتجاه الشمال نحو الأعلى، ويتحرك رمز السيارة في اتجاه البوصلة الحالي في الخريطة.

**تكبير**  
يمكن تكبير الخريطة من خلال لمس شاشة العرض المركزية مرتين بسرعة أو عن طريق وضع إصبعين معاً على شاشة العرض المركزية وإبعادهما عن بعضهما البعض نحو الخارج.

## تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة\* في شاشة السائق

يظهر نظام الملاحة أوتوماتيكياً في شاشة السائق عند تحديد الوجهة. ويمكن أن يظهر نظام الملاحة أيضاً دون تحديد آية وجهة.  
١. اسحب العرض العلوى للأسفل في شاشة العرض المركزية.

- ٢. اضغط الإعدادات.

٣. اضغط

٤. اضغط على زر الاختيار عرض الخريطة لعرض نظام الملاحة في شاشة السائق دون الحاجة لإدخال آية وجهة.

### معلومات ذات صلة

- نظام الملاحة\* في شاشة السائق (ص. ٨)



١ فتح/إغلاق القائمة. يتم إغلاق القائمة أوتوماتيكياً بعد مرور مدة من الوقت بدون أي نشاط أو مع تحقق خيارات معينة.

٢ التصفح بين القوائم.

٣ التصفح بين خيارات القوائم.

٤ قم بتاكيد أحد الخيارات أو تحديدها.

**معلومات ذات صلة**

- ١ تنشيط وإلغاء تنشيط نظام الملاحة\* في شاشة السائق (ص. ٨)

- ٢ نظام الملاحة\* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)

- ٣ نظام الملاحة\* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي\* (ص. ٩)

## نظام الملاحة\* في شاشة السائق

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلًا عن طريق شاشة السائق.



لا تظهر الخريطة إلا في شاشة السائق قياس ١٢ بوصة.

أثناء القيادة يتم توجيه السائق بواسطة التوجيه الصوتي وتعليمات تظهر على شاشة السائق. ويمكن أيضًا تنشيط عرض الخريطة في شاشة السائق دون ضبط آية وجهة.

## لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة وشاشة السائق

يمكن استخدام أزرار لوحة المفاتيح اليمنى لإدارة بعض وظائف نظام الملاحة، مثل خذني إلى المنزل وإنقاء التوجيه. إذا ظهرت رسالة في شاشة السائق، ينبغي أولاً تأكيد قراءتها أو تجاهلها كي تظهر القائمة.

- .١ أُعطي الأمر "Go to".  
-> الأن يمكنك إعطاء العنوان الذي تريده اتجاهاته.
  - .٢ أُعطي عنوان الشارع، على سبيل المثال "كينج ستريت"
  - .٣ أُعطي رقم الشارع، على سبيل المثال "خمسة"
  - .٤ أُعطي المدينة، على سبيل المثال "غوتبرغ"
- < في هذه الحالة، سيكون الأمر المجمع: "Go to كينج ستريت، خمسة، غوتبرغ". إذا تم العثور على العنوان في النظام، فستتلقى الان اتجاهات العنوان عبر نظام الملاحة.

## التحكم بنظام الملاحة\* بواسطة وظيفة التعرف على الصوت

إذا كانت سيارتك مجهزة بـ Sensus Navigation، فيمكنك استخدام التحكم الصوتي لإعطاء الأوامر المنطقية من أجل التحكم في أجزاء من نظام الملاحة الخاص بك.

### بدء الملاحة

هنا، يمكنك العثور على مقدمة عن كيفية البدء في استخدام التحكم الصوتي من أجل التحكم في نظام الملاحة في السيارة.

### لتنشيط أمر الملاحة

- اضغط على زر التعرف على الصوت من عجلة القيادة [٤].

< يمكنك الأن إعطاء الأوامر، على سبيل المثال "الملاحة" التي تبدأ حوار الملاحة وتعرض أمثلة للأوامر.

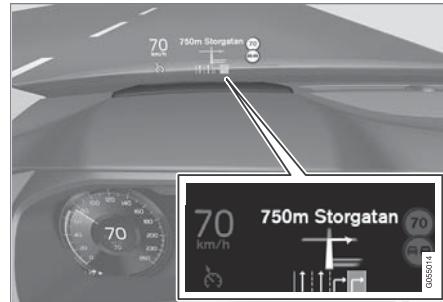
### ملاحظة

لا تدعم جميع لغات النظام وظيفة التعرف على الصوت. لقد تم تمييز اللغات التي تدعهما برمز [٤] في قائمة لغات النظام المتاحة. أقرأ المزيد حول كيفية العثور على المعلومات في قسم الإعدادات الخاص بوظيفة التعرف على الصوت.

استخدام التحكم الصوتي للحصول على اتجاهات عنوان للحصول على اتجاهات عنوان محدد، استخدم الأمر المنطقى Go to متىوباً بالعنوان. الترتيب الذي يُعطى به العنوان مهم. للحصول على اتجاهات عنوان عن طريق التحكم الصوتي، يجب إعطاء العنوان بالترتيب التالي: (١) عنوان الشارع؛ (٢) رقم الشارع؛ (٣) المدينة؛ وفقاً للمثال التالي:

## نظام الملاحة\* في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي\*

يتوفر نظام الملاحة ويتم تشغيله بأكثر من طريقة، مثلاً عن طريق شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي.



نظام الملاحة في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي.

يسعني السائق مشاهدة التوجيهات والمعلومات من نظام الملاحة في شاشة عرض المعلومات المحيطة عند قاعدة الزجاج الأمامي.

يمكن إعداد اظهار نظام الملاحة أو عدم اظهاره في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي، بالإضافة إلى مكان حقل المعلومات.

### معلومات ذات صلة

- نظام الملاحة\* في شاشة العرض المركزية (ص. ٦)
- نظام الملاحة\* في شاشة السائق (ص. ٨)

استخدم التحكم الصوتي للحصول على اتجاهات عنوان في بلد آخر أو مقاطعة أخرى

يقوم نظام الملاحة الخاص بك بتبسيط مجموعات من الخرائط للبلد أو المقاطعة حيث تعرف المسيرة على موقعها. هذا يعني أنه من أجل الحصول على الاتجاهات الصحيحة عبر حدود البلد أو المقاطعة، يجب أن تغير النظام أولاً بالبلد أو المقاطعة التي يقع فيها عنوان الوجهة المطلوب. يمكنك القيام بذلك باستخدام الأمر **Change state** أو **Change country** بشكل أساسي في الولايات المتحدة. ويستخدم الأمر **Change country** في المثال أدناه.

#### ١. أخطِّ الأمر **Change country**.

< يمكنك الآن إعطاء بلد العنوان الذي تريده توجيهات حوله، على سبيل المثال، "الترويج".

٢. أخطِّ الأن العنوان الذي تريده توجيهات حوله باتباع الإجراء نفسه في "استخدام التحكم الصوتي للحصول على توجيهات بشأن عنوان".

< في هذا السيناريو، سيتم تقسيم الأمر المجمع إلى أمرين فرعيين:

١. **Change country**" .

٢. **Go to**" شارع Karl Johans اثنان وعشرون، "أولسو"

إذا تم العثور على العنوان في النظام، فستتلقى الأن توجيهات حول شارع Karl Johans رقم 22، أوسلو، الترويج عبر نظام الملاحة الخاص بك

## ● ملاحظة

من المهم أن تختار الأمر الذي ستستخدمه للحصول على التوجيهات نحو مختلف المسارات البديلة. يُرجى الملاحظة أنه عند رغبتك بالحصول على توجيهات الوصول إلى نقطة اهتمام ما، ينبغي أن تستخدم الأمر **Search**. يختلف هذا الأمر عند رغبتك في الحصول على توجيهات للوصول إلى عنوانين محددين.Undoubtedly, يجب أن تستخدم الأمر **Go to**.

## ● ملاحظة

بعد تغيير البلد، حاول نطق العنوان الذي ترغب في الحصول على توجيهات للوصول إليه بلغة البلد المقصود. إن هذا الأمر ضروري لأن وظيفة التعرّف على الصوت الخاصة بالنظام ستتغير تلقائياً إلى لغة البلد المحدد.

### استخدام التحكم الصوتي للحصول على اتجاهات عنوان

#### معطى كموقع البداية

إذا كنت قد أعطيت عنواناً في نظام الملاحة كموقع البداية، فيمكنك استخدام أمر منطوق للحصول على اتجاهات الموقع.

- **اطْعِ الْأَمْر Take me home** .

< إذا كان نظام الملاحة يحفظ موقع المنزل، فستحصل الأن على اتجاهات الموقع.

### استخدام التحكم الصوتي للحصول على اتجاهات مكان أو متجر أو أي مكان تجاري معين من دون إعطاء عنوان دقيق

يمكنك استخدام نظام الملاحة الخاص بك للحصول على اتجاهات أماكن خاصة أو نوع معين من الأماكن التجارية، ما يسمى النقاط المهمة (POI). من أمثلة النقاط المهمة، على سبيل المثال، المطاعم أو الفنادق أو محطات الوقود أو المتاحف أو المعالم السياحية أو المعالم الرئيسية.

يمكنك استخدام الأمر **Search** للبحث عن نقطة مهمة. يمكنك البحث عن كل من نقطة مهمة محددة بالإضافة إلى قنات النقاط المهمة.

## قائمة الأوامر للتحكم الصوتي في نظام الملاحة\*

- يمكن تشغيل العديد من وظائف نظام الملاحة عن طريق الأوامر الصوتية برد أدناه قائمة بها.
- اضغط على [ك] في لوحة المفاتيح اليمنى على جلدة القيادة وقل إحدى الأوامر التالية:

  - "الملاحة" - بدء حوار مع الملاحة وعرض أمثلة للأوامر.
  - "Take me home" - يتم إعطاء التوجيه إلى موقع البداية.
  - Go to [City] (مدينة) - تحديد مدينة كوجهة. مثال: "القيادة إلى القاهرة".
  - Go to [Address] (العنوان) - تحديد عنوان كوجهة. يحب أن يحتوي العنوان على المدينة والشارع. مثال: "القيادة إلى طريق 5 King, لندن".
  - Add intersection" - بدء حوار يلزم فيه تحديد اسم شارعين. يتم اختيار نقطة تلاقي الشارعين المحددين بمثابة الوجهة التي تريد الوصول إليها.
  - Go to [Post code] (رمز بريدي) - تحديد رمز بريدي كوجهة. مثال: "القيادة إلى ٣٢١٥".
  - Go to [contact] (جهة الاتصال) - تحديد جهة اتصال من دفتر الهاتف كوجهة. مثال: "القيادة إلى "محمد محمود".
  - Search [POI category] (فنة النقطة المهمة) - للبحث عن النقاط المهمة المجاورة (POI) ضمن فئة معينة (مطعم)، لترتيب فرز القائمة على طول المسار - قل Along the route" (على طول المسار)" أثناء عرض قائمة النتائج.

## استخدام التحكم الصوتي لإيقاف الاتجاهات

إذا أردت إيقاف الاتجاهات وكل الوجهات الوسيطة والوجهة النهائية، فيمكن القيام بذلك باستخدام أمر منطق.

### أعط الأمر Clear itinerary

> يوقف نظام الملاحة الاتجاهات ويحذف كل الوجهات الوسيطة والوجهة النهائية على طول خط سير الرحلة.

## كيفية إعطاء الرمز البريدي ورقم المنزل

يتم ذكر الأوامر الرقمية بصورة مختلفة على حسب الوظيفة المطلوب التحكم بها:

- يلزم ذكر الرموز البريدية بصورة فردية، رقم في كل مرة، مثل صفر ثلاثة واحد اثنين اثنين أربعة أربعة ثلاثة (٠٣٢٢٤٤٣).

يمكن ذكر أرقام المنازل بصورة فردية أو على هيئة مجموعة أرقام مثل اثنان اثنان أو اثنان وعشرون (٢٢). بالنسبة لبعض اللغات، كذلك يمكن ذكر الأرقام بصيغة المئات مثل ١٩٩٢٢ و ٢٢٩٢٢. للإنجليزية والهولندية، يمكن ذكر مجموعات متعددة على التوالي، مثل اثنان وعشرون اثنان وعشرون (٢٢٢٢)، في الإنجليزية، يمكن استخدام اللقط مزدوج أو ثلاثي مثل صفر مزدوج (٠٠٠). يمكن ذكر الأرقام من ٠٠٠ إلى ٢٣٠٠.

## معلومات ذات صلة

- قائمة الأوامر للتحكم الصوتي في نظام الملاحة\*

(ص. ١١)

البحث عن فنة نقطة مهمة، مثل المتاجر أو الفنادق أو المطاعم أو المتاحف أو غيرها من المعالم السياحية والمعلمات الرئيسية أو الأماكن التجارية

تشير [POI category] (فنة النقطة المهمة) إلى أنواع معينة من الأماكن العادية أو الأماكن التجارية، وهو ما يُطلق عليها النقاط المهمة، على سبيل المثال الفنادق والمطاعم والمتاحف وما إلى ذلك.

### 1. أعط الأمر Search.

> يمكنك الآن تحديد نوع النقطة المهمة التي تريده البحث عنها والحصول على اتجاهاتها.

### 2. اذكر [POI category] (فنة النقطة المهمة)، على سبيل المثال "مطعم"

< في هذه الحالة، سيكون الأمر المجمع: "Search". سيعيّث نظام الملاحة الآن عن المطاعم الموجودة بالقرب من السيارة وحولها، ما ينتج عنه قائمة تُعرض في شاشة السائق. تتكون القائمة التي تظهر من اقتراحات قدمها النظام بناءً على أمراك. تظهر الفئات والناتج القريبة في الجزء العلوي، وكلما انخفضت ملامة أي اقتراح، ظهر أسفل القائمة التي تظهر.

نظراً إلى أنك تبحث عن فنة في هذا المثال، فقد يكون من المفيد اختيار خيار الفئة الأقرب إلى بحثك.

٣. حدد الفئة الأكثر ملامة لهدف البحث الخاص بك في القائمة، الذي سيكون في هذه الحالة "مطعم" (مطعم)، من خلال نطق رقم الصف الذي يظهر فيه الخيار في شاشة السائق.

> يمكنك الآن رؤية نتائج البحث وتحديد الخيار الذي يناسبك.

\* يتوفر لدى المستخدم خيار تحديد نقاط الاهتمام في حلقات أو تحديدها كوجهات.

- معلومات ذات صلة**
- التحكم بنظام الملاحة\* بواسطة وظيفة التعرف على الصوت (ص. ٩)

- يوقف الحوار عندما يكون النظام صامتاً "Cancel"
- اضغط مطولاً على [?] حتى سماع نغمتين - يتوقف الحوار، حتى وإن كان النظام في وضع التحدث.

**العناوين**

عندما يتم إدخال عنوان، يتم تعريف منطقة البحث على أنها منطقة بحث مسبقة الإعداد في نظام الملاحة. من الممكن أيضاً الانتقال إلى منطقة بحث مختلفة. وإذا كانت منطقة البحث الجديدة تستخدم لغة مختلفة عن لغة النظام المحدد، سيقوم النظام بالتحول تلقائياً إلى محرك تعرف لغوي مختلف. لذلك، فم بتحديد العنوان باللغة المستخدمة في منطقة البحث الجديدة.

**ملاحظة**

تجدر الملاحظة إلى أنه يمكن البحث فقط عن العناوين في الدولة أو الولاية التي سبق أن تم تعين نظام الملاحة لها. بغية البحث عن عناوين في دولة أو ولاية أخرى، ينبغي أن تقوم أولاً بـ**تغيير منطقة البحث**.

**ملاحظة**

لا تدعم جميع لغات النظام وظيفة التعرف على الصوت. لقد تم تمييز اللغات التي تدعمها برمز [?] في قائمة لغات النظام المتاحة. أقرأ المزيد حول كيفية العثور على المعلومات في قسم الإعدادات الخاص بـ**وظيفة التعرف على الصوت**.

- "Search [POI category]" [City] (مدينة) - للبحث عن النقاط المهمة (POI) ضمن قبة ومدينة معينة. تُرتب قائمة النتائج وفقاً لمنطقة المركبة في المدينة. على سبيل المثال "ابحث عن مطعم في لندن".
- "Search [POI name]" (اسم النقطة المهمة). مثلاً "ابحث عن غابات كيلدر".
- "Change country/Change state" [٥] - تغيير منطقة البحث التلقائي.
- "Show favourites" - عرض المواقع المحفوظة في شاشة السائق.
- "Clear itinerary" - مسح كل الوجهات الوسيطة والوجهات النهائية المحفوظة في خط الرحلة.
- "Repeat voice guidance" - تكرار آخر توجيه مطلق.
- "Turn off voice guidance" - تعطيل التوجيه الصوتي.
- "Turn on voice guidance" - بدء التوجيه الصوتي المتأخر.
- بصورة عامة، يمكن استخدام أزرار التحكم التالية، بغض النظر عن الحالة القائمة:
  - **Repeat** - تكرار آخر توجيه صوتي في الحوار الحالي.
  - **Help** - بدء حوار المساعدة، يرد النظام بذكر الأوامر المتاحة في الموقف الحالي، طلب أو مثال.
  - بالإمكان إيقاف التحكم الصوتي عندما يكون النظام إما في وضع الصمت أو التحدث.

<sup>٥</sup> في البلدان الأوروبية، يتم استخدام كلمة "Country" (بلد) بدلاً من كلمة "State" (ولاية).

<sup>٦</sup> في البرازيل والهند، يتم تغيير منطقة البحث عبر الشاشة المركزية.

## تحديد الوجهة بواسطة عنوان

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة في نظام الملاحة\* - تحديد نقطة على الخريطة بواسطة الإصبع.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسيع حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهة.



- < تغير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.
- اضغط العنوان.

٣. يلزم كتابة جميع الحقول. عند الرغبة في إجراء رحلة إلى إحدى المدن، على سبيل المثال فيكتفي كتابة اسم البلد والمدينة فقط. عندها يتم إعطاء التوجيه للوصول إلى مركز المدينة.

٤. حدد أحد خيارات حقل النص المتاحة واتكتب باستخدام لوحة المفاتيح في الشاشة المركزية.

- بلد/ولاية/محافظة
- المدينة/إقليم/رمز بريد
- العنوان
- رقم
- تقاطع

في حالة السيارات المزودة بنظام Volvo On Call \*، يمكن أيضاً إرسال العناوين والوجهات إلى نظام الملاحة في السيارة من خلال تطبيق Volvo On Call وأحد مراكز خدمة Volvo On Call service centre .\*

حدد الوجهة باستخدام Car Send to (ص. ١٧)

إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

## أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحة\* - تحديد نقطة على الخريطة بواسطة الإصبع هو أحد الطرق المستخدمة. في كثير من الأحيان، يكون من الأسهل التمرير إلى الموضع المطلوب على الخريطة ولمسه بالإصبع.

١. تحقق من وجود عرض الخريطة في وضع التكبير الأقصى.
٢. مرر الخريطة حتى يكون الموضع المطلوب في بؤرة العرض.
٣. اضغط مع الاستمرار على هذا الموضع - يتم إنشاء رمز وتفتح قائمة.
٤. حدد انتقال - تبدأ عملية التوجيه.

احذف الرمز.  
لمسح الرمز من الموضع:

- حدد حذف اضبط موضع الرمز  
لضبط موضع الرمز:
- انقر مع الاستمرار في لمس الرمز، ثم اسحبه إلى الموضع المطلوب وحرره.

## معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٧)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١٣)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١٤)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٥)
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضّلات/  
المكتوبة (ص. ١٦)

## معلومات ذات صلة

دليل طريق السفر (ص. ١٧)

ادخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٣)

حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١٤)

حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٥)

تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضّلات/المكتبة (ص. ١٦)

حدد الوجهة باستخدام Car Send to (ص. ١٧)

إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\* (ص. ٦)

٣. إذا أظهرت عملية البحث النتائج المطلوبة - المس إحدى النتائج لعرض بطاقة المعلومات الخاصة بها ثم حددتها لمواصلة استخدام نتيجة البحث.

إذا أظهرت عملية البحث نتائج كثيرة جداً - المس تصفية متقدمة ثم حدد أحد المواضيع للبحث بجواره، ثم حددت لمواصلة استخدام نتيجة البحث:

- حول السيارة

- حول الوجهة - يظهر فقط في حالة إدخال وجهة.

- على طول المسار - يظهر فقط في حالة إدخال وجهة.

- حول نقطة على الخريطة

الإحداثيات

يمكن تحديد وجهة بواسطة إحداثيات الخريطة.

- اكتب "E 12.5678 N 58.1234" على سبيل المثال ثم انقر على بحث.

يمكن إدخال اتجاهات الخريطة **N** و**E** و**S** و**W** بعد طرق، مثلاً بما يتماشى مع ما يلي:

**N** 58,1234 E 12,5678 (مع المسافات)

**N**58,1234 **E**12,5678 (بدون مسافات)

**N**58,1234 **E**12,5678 (مع نقطة الوصولة بعد الإحداثية)

58,1234-12,5678 (مع الشرطة بدون نقطة الوصولة)

يمكنك استخدام الفاصلة [.] بدلاً من النقطة [.] .

## حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر

يمكن ضبط الوجهة بأكثر من وسيلة ضمن نظام الملاحة\* -

بواسطة نظام البحث بالنص الحر، على سبيل المثال، يمكن إجراء البحث باستخدام أرقام البارك أو الرموز البريدية أو الشوارع أو المدن أو الإحداثيات أو نقاط الاهتمام (POI<sup>٦</sup>).

يمكن استخدام لوحة المفاتيح التي تظهر في شاشة العرض المركزية لكتابة معظم الأحرف وللبحث عن الوجهات.

١. أثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسيعة حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهة.



< تتيير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.

٢. أدخل عبارة بحث في مربع البحث أو قلل النتائج أولاً من خلال تحديد مرشح.

< تظهر نتائج البحث مع إدخال الأحرف.

<sup>٦</sup> ينطبق على أسواق محددة فقط.

Point of Interest ^

يمكنك تغيير أي POI التي ينبغي أن تظهر على الخريطة من خلال إعدادات الخريطة. هذا الإعداد لا يؤثر في البحث عن POI كوجهة - حتى POI المستبعدة تظهر في الوجهات البديلة. تظهر POI معينة أولاً على الخريطة عندما يكون المقياس .1 km (1 mile)

● ملاحظة
● يختلف رمز النقاط المهمة POI وعددتها باختلاف الأسواق.
● قد تظهر رموز جديدة وتختفي رموز أخرى بعد تحديد بيانات الخريطة - يمكنك التنقل عبر نظام القائمة للوصول إلى كل الرموز المستخدمة في نظام الخريطة الحالي.

#### معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٧).
- أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٣).
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١٣).
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١٤).
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة (ص. ١٦).
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٧).
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٣).

#### حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام

يمكن تحديد الوجهة طريق مختلف ضمن نظام الملاحة\* - تحديد نقطة اهتمام (POI) هو أحد الطرق المستخدمة.

١. اثناء عرض الخريطة، بالإمكان توسيعة حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهة.



- < تغيير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.
٢. اضغط نقطة مهمة.
٣. المس أداة التصفية المطلوبة (لا تعرض بعض الخيارات سوى وجهة محددة أو وجهة وسيطة):

- بالقرب من المركبة
- بالقرب من الوجهة

#### Close intermediate destinations

(إغلاق الوجهات الوسيطة)

- بطول المسار
- حول نقطة في الخريطة

٤. البحث عن نقطة الاهتمام المطلوبة وتحديدها.
  - < يتم عرض بطاقة المعلومات.
  ٥. حدد الملاحة أو إضافة إحداثية.
- تحتوي الكثير من POI (مثل المطاعم) على فئات فرعية (مثل الوجبات السريعة).

#### معلومات ذات صلة

● دليل طريق السفر (ص. ١٧).

● أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٣).

● تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١٣).

● حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٥).

● تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/المكتبة (ص. ١٦).

● حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٧).

● إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤).

**تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/ المفضلات/المكتبة**

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحة\* - التحديد من إحدى القوائم هو أحد الطرق المستخدمة.  
١. إنشاء عرض الخريطة، بالإمكان توسيع حقل الأدوات باستخدام السهم للأسفل على الجهة اليسرى ثم الضغط على وجهة.



< تغيير صورة الخريطة إلى مجال البحث بالنص الحر.

٢. ثم حدد أحد القوائم التالية، أعلى الشاشة:

- الأخيرة
- المفضلات
- المكتبة

بعد تحديد أحد البالائل في القائمة، يتم إضافته كوجهة باستخدام الزر بدء الملاحة أو الزر إضافة إحداثية.

**الأخيرة**

هنا يتم سرد عمليات البحث السابقة. قم بالتمرير ثم حدد.  
تتوفر أيضاً خيار لقائمة في شاشة السائق ويمكن عرضها باستخدام لوحة المفاتيح اليمني في جلة القيادة.  
باستخدام تعديل ، يمكن حذف عنصر أو أكثر من القائمة.

**المفضلات**

يتم تجميع المواقع من المكتبة التي يتم وضع علامة عليها  
كمفضلة في هذه القائمة. قم بالتمرير ثم حدد.

ونقله على الخريطة من خلال السحب والإفلات، كما إضافة رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني.

**معلومات ذات صلة**

- دليل طريق السفر (ص. ١٧)
- أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٣)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١٢)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١٤)
- حدد وجهة باستخدام نقطنة اهتمام (ص. ١٥)
- حدد الوجهة باستخدام Send to Car (ص. ١٧)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

الموقع الممسوس من المفضلات يظل في المكتبة ولكن يتم وضع نجمة "باهتة" أمامه. لإضافة موقع في المفضلات، انتقل إلى المكتبة وأختر نجمة الموقع المعنى مرة أخرى.

يمكن برمجة الوجهات التي يتم استخدامها كثيراً واستخدامها في تعيين عنوان المنزل. تتوفر أيضاً وجهة البداية تم إدخالها مسبقاً كخيار لقائمة في شاشة السائق ويمكن عرضها باستخدام لوحة المفاتيح اليمني في جلة القيادة.

باستخدام تعديل ، يمكن حذف عنصر أو أكثر من القائمة.

**مكتبة عامة**

هنا يتم تجميع المواقع المحفوظة ومسارات الرحلة. وظهور الإعدادات المحفوظة حتى في أعلى القائمة.

اضغط على النجمة أمام أحد الواقع لتحديدها/إلغاء تحديدها في المفضلة. يوجد كذلك الموقع الذي أمامه نجمة محددة/بارزة تحت العنوان المفضلات.

محو الموقع في المكتبة سوف يمحوه أيضاً من المفضلات.

يمكن حفظ المكتبة بأكثر من طريقة:

- تمت الإضافة - للترتيب بالسلسل التاريخي.
- الاسم - للترتيب أبجدياً.

المسافة - للترتيب حسب المسافة من الموضع الحالي.

مستقل - يمكن تصفية الواقع التي تم إرسالها إلى السيارة باستخدام "Send to Car". الواقع الجديدة التي لم يتم قراءتها تأخذ العلامة الزرقاء التي تنطفئ عند قراءة الواقع.

باستخدام تعديل ، يمكن حذف عنصر أو أكثر من القائمة.

بعية تعديل موقع محفوظ في المكتبة، فمُ يتميز الموقع في القائمة وحده تعديل الموقع. على سبيل المثال، يمكن تغيير اسم الموقع

## دليل طريق السفر

مسار الرحلة هو الطريق المقترن في نظام الملاحة\* بعدما يكون المستخدم قد أدخل وجهة معينة.  
أول موضع محدد سيكون وجهة مسار الرحلة.  
والمواضع التالية ستكون الوجهات الوسيطة في مسار الرحلة.  
بعد ذلك، يبقى بالإمكان تعديل مسار الرحلة ووجهتها والوجهات الوسيطة بسهولة.

## معلومات ذات صلة

- عرض خط الرحلة (ص. ١٨.)
- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٨.)
- عرض المسار البديل (ص. ١٩)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٩)

## معلومات ذات صلة

- دليل طريق السفر (ص. ١٧)
- أدخل الوجهة مباشرةً على الخريطة (ص. ١٣)
- تحديد الوجهة بواسطة عنوان (ص. ١٢)
- حدد الوجهة بواسطة بحث النص الحر (ص. ١٤)
- حدد وجهة باستخدام نقطة اهتمام (ص. ١٥)
- تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضّلات/المكتبة (ص. ١٦)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

## حدد الوجهة باستخدام Send to Car

يمكن تحديد الوجهة بطرق مختلفة ضمن نظام الملاحة\* - إن استخدام وظيفة Send to Car هو أحد تلك الطرق.

### إرسال الموقع إلى السيارة

هي وظيفة تتيح إضافة وجهة/موقع إلى نظام الملاحة في السيارة باستخدام الحاسوب.

يمكن أيضاً استخدام وظيفة Send to Car من خلال تطبيق \*Volvo On Call

إن استخدام وظيفة Send to Car يتطلب تسجيل معرف Volvo ID في السيارة.

يشكل موقع wego.here.com مثالاً لمقتني خدمة الخرائط Send to Car حيث يمكن استخدام وظيفة

## استلام أحد المواقع في السيارة واستخدامه

لكي تتمكن السيارة من استقبال البيانات، يجب أن تكون متصلة بالإنترنت. إذا تم إرسال الموقع إلى السيارة بواسطة Volvo On Call فسيتم استخدام المودم المضمن في السيارة لاستقبال البيانات، بمعنى أنه لا يلزم توفير اتصال مستقل بالإنترنت.

١. عند استلام موقع في السيارة تظهر رسالة في الشاشة المركزية. انقر على الرسالة الإعلامية/الرمز.

> يتم فتح بطاقة معلومات.

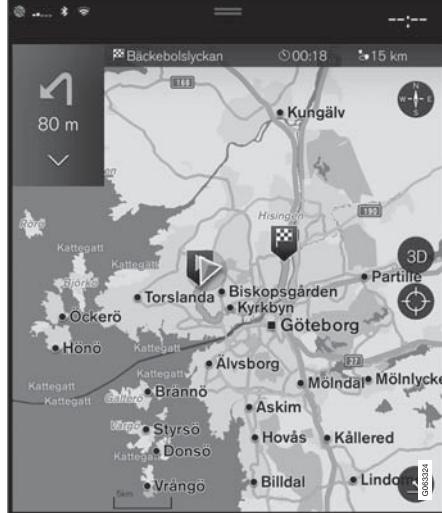
٢. حدد الاستخدام المطلوب للموقع.

## استخدام موقع محفوظ

يتم حفظ الوضعية التي تم تأثيرها في مكتبة نظام الملاحة ويمكن وبالتالي استخدامها لاحقاً.

## عرض خط الرحلة

من الممكن عرض برنامج الرحلة في نظام الملاحة\* أثناء التنقل على الطرق.



٢



انقر على الرمز خط السير لفتح خط سير الرحلة.

### معلومات ذات صلة

- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٨)
- عرض المسار البديل (ص. ١٩)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٩)

٢



انقر على الرمز خط السير لفتح خط سير الرحلة.

٣. انقر على سلة المهمات لحذف الوجهة الوسيطة في خط سير الرحلة، أو انقر على مسح الرحلة لحذف خط سير الرحلة بأكمله.

### معلومات ذات صلة

- عرض المسار البديل (ص. ١٩)
- عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٩)
- عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة (ص. ١٩)

## عرض نقاط التوجيه في مسار الرحلة

قائمة نقاط التوجيه المستقلة لمسار الرحلة السابق على التخطيط للمناورات القادمة في التوقيت المناسب.  
عرض قائمة بالانعطافات القادمة في برنامج الرحلة في نظام الملاحة\* عن طريق:

١. توسيع حقل الأدوات باستخدام السهم لأسفل بالجهة اليسرى.
٢. توسيع حقل الأدوات أكثر بواسطة النقاط الثلاثة.
٣. المس رمز خطوة بخطوة (راجع الرسم التوضيحي).



تظهر قائمة بنقاط توجيه برنامج الرحلة بدلاً من حقل الأدوات (يمكن التمرير في القائمة). الضغط على السهم المشير لليسار يؤدي إلى تصغير القائمة.

توجد نقطة التوجيه التالية دوماً أعلى القائمة.

يظهر الموضع على الخريطة بالضغط على أحد نقاط توجيه القائمة. يتيح المس رمرة أخرى على رمز التصويب (راجع الرسم التوضيحي) إعادة ضبط الخريطة على عرض التوجيه حيث تتبع الخريطة مسار السيارة.



## عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات

يمكن توفير قائمة بالنقاط المهمة في نظام الملاحة\* (POI) على طول المسار.



١. اضغط للأمام.
٢. اضغط نقطة مهمة.

< تظهر النقاط المهمة على طول المسار بترتيب قربها.  
في حالة وجود أكثر من نقطة مهمة POI في موقع واحد فإنهما تظهر كمجموعة واحدة، انقر على المجموعة لسرد النقاط المهمة POI الموجودة بها.

٣. حدد نقطة مهمة POI.
٤. حدد أحد بذال بطاقات المعلومات ثم اتبع التعليمات.

### معلومات ذات صلة

- بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\* (ص. ٦)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٣)

## عرض المسار البديل

يمكن البحث عن مسارات بديلة في نظام الملاحة\* في نفس الوقت الذي يتم فيه تنفيذ وظيفة التوجيه.

١. **بتوسيعة حقل الأدوات بواسطة السهم للأسفل ثم النقطة الثالثة.**

.٢



انقر على الرمز خط السير لفتح خط سير الرحلة.

٣. اضغط مسارات بديلة.
٤. حدد المسار البديل:

- بينة
- سريع
- تصويري

٥. انقر على الخريطة.  
< يظهر المسار المحدث على الخريطة ويتممواصلة عملية التوجيه.

### معلومات ذات صلة

- تعديل أو حذف خط سير الرحلة (ص. ١٨)
- عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار (ص. ٢٠)
- تحديد تحويلة في نظام الملاحة\* (ص. ٢١)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)

## المشكلات المرورية على الخريطة

يتلقى نظام الملاحة<sup>\*</sup> معلومات عن الأحداث المرورية والازدحام المروري ويعرضها على الخريطة.

### ١ ملاحظة

المعلومات المرورية غير متوفرة في كل المناطق/البلدان.  
يجري توسيع مناطق تغطية المعلومات المرورية بشكل مستمر.

يمكنك تعين المعلومات ذات الصلة بالمرور التي تظهر على الخريطة.

الانقطاعات المرورية مثل حركة المرور الكثيفة والبطيئة وأعمال الطرق والحوادث، يشار إليها بواسطة رموز مختلف في حال تكبير الخريطة بصورة مناسبة.

  
تظهر أعمال الطرق كما هي، عندما تكون الأخطاء المرورية كبيرة جداً يظهر تقدير لقوتها مع خط أحمر بجوار الطريق، وبشكل الخط في الوقت نفسه إلى مكان الأخطاء واتجاهه - فإذا كان العطل يشمل اتجاهي الطريق ذهاباً وإياباً فسيتم تحديد الاتجاهين بخط.

معلومات عن التقطيعات المرورية

- اضغط على رمز التقطيعات المرورية

< تظهر بطاقة معلومات، تستطيع أن تصف المعلومات على سبيل المثال موقع العطل مع اسم الشارع أو رقم الطريق وكذلك طبيعة المشكلة وقوتها أو مدتها.

تجنب الاختناقات المرورية

إذا تبين وجود ازدحام مروري على المسار، يمكن عندها اختيار البديل تجنب. يحسب النظام وقتها المسار البديل.

<sup>١١</sup> ينطبق على أسواق محددة فقط.  
Real Time Traffic Information

## عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار

عندما يتم تعين وجهة في نظام التنقل<sup>\*</sup>، يمكن عندها توفير قائمة بالمشاكل المرورية على طول المسار.

١. أثناء عرض الخريطة، ثم بتوسيعة حقل الأنوات في الجهة اليسرى بواسطة السهم للأسفل ثم بواسطة المؤشر ثلاثي النقاط.

٢.



اضغط للأمام.

٣. اضغط المرور. يكون زر الأحداث المرورية باهتاً في حالة عدم وجود أحداث مرورية على المسار.

< تظهر أيام أحداث مرورية على طول المسار بترتيب قربها.

٤. عند الرغبة في معرفة المزيد من المعلومات عن أيام مشكلة مرورية، المس الصف وسيتم فتح بطاقة المعلومات ذات الصلة. حدد أحد بطاقة المعلومات ثم اتبع التعليمات.

٥. انقر فوق تجنب لتجنب الاختناق المروري.  
< يتم إعادة حساب المسار وتوفير التوجيه عبر المسار البديل.

### معلومات ذات صلة

- المشاكل المرورية على الخريطة (ص. ٢٠)
- إعدادات المرور (ص. ٢٥)

### معلومات مرورية في الوقت الفعلي

إذا كانت السيارة متصلة بالإنترنت، فيمكن تلقي المعلومات المرورية في الوقت الفعلي بواسطة RTTI.<sup>١٢</sup>

### معلومات ذات صلة

- إعدادات المرور (ص. ٢٥)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٢)
- عرض حالات الازدحام المروري على طول المسار (ص. ٢٠)

معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢١)

بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\* (ص. ٦)

## معلومات مرورية في الوقت الفعلي

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن للسانق الوصول إلى المعلومات المرورية الموسعة<sup>١٣</sup> (RTTI) المتعلقة بالإزدحام والطرق المقفلة وأي أمر آخر قد يؤثر على مدة الرحلة. إذا كان قد تم تنشيط خدمة RTTI، سيتم عدها استرجاع المعلومات حول حوادث المرور وتتفق حركة المرور وبشكل متواصل وذلك من إحدى الخدمات المتصلة بالإنترنت. وعندما تطلب أي سيارة معلومات متعلقة بالتدفق المروري، يتم إرسال بيانات بدون أي هوية شخصية عن تدفق المرور في موضع السيارة في الوقت نفسه، مما يساعدها في تحديد الوظيفة بأفضل أداء ممكن. ولا يتم إرسال البيانات مجهولة المصدر إلا بعد تنشيط RTTI. ولن يتم توفير أي بيانات إذا لم يتم تنشيط هذه الخدمة.

قد تكون هناك حاجة لتنشيط الخدمة مرة أخرى، على سبيل المثال، بعد تحديث برامج معينة أو بعد زيارة الورشة أو عند إنشاء ملف تعريف جديد للسانق.

تظهر الظروف المرورية الحالية في نظام الملاحة\* للطرق السريعة والطرق الرئيسية والطرق بين المدن بالإضافة إلى مسارات معينة رابطة بين المدن.

يختلف مقدار المعلومات المرورية التي تظهر على الخريطة على حسب المسافة إلى السيارة وتظهر فقط المعلومات المرورية في نطاق ١٢٠ كم (٧٥ ميل) تقريرًا من موقع السيارة.

تظهر النصوص والرموز على الخريطة كالمعتاد ويعرض التدفق المروري سرعة المرور على الطريق مقارنة بحد السرعة الخاصة بالطريق. يظهر التدفق المروري على الخريطة على كل جانب من جانبي الطريق مع خط واحد ملون لكل اتجاه من اتجاهات السير:

## تحديد تحويلة في نظام الملاحة\*

إذا كان السائق يرغب في تجنب أقرب قطاع من المسار، مثلاً لأن الطريق مغلق، فيمكن تحديد الانحراف.

١. قم بتوسيع حقل الأدوات جهة اليسار بواسطة السهم لأسفل ثم النقطات الثلاثة.

.٢



اضغط على الرمز التكافف لعرض الراية الدبلة مع معلومات عن أطول/أقصر مسار بالإضافة إلى زمن الرحلة المحسوب. وعادةً ما يتم اقتراح انعطاف قصير بحيث يعود سريعًا إلى مسار الرحلة الأصلي.

٣. في حال قبول المقترح: انقر فوق العلامة التي بها معلومات الانعطاف. يتم قبول الطريق حتى في حالة القيادة على الطريق المقترن. بعد قبول الاقتراح، سيتم مواصلة التوجيه - مع تحديد الانعطاف على أنه المسار. إذا لم يتم قبول الاقتراح، فاستمر في القيادة على الطريق الأساسي.

وكبدil لوظيفة التكافف يمكن الانحراف من مسار برنامج الرحلة - سيقوم النظام وقوتها بتحديث المسار أوتوماتيكياً ومواصلة التوجيه إلى الوجهة باستخدام أنسنة المسارات.

يمكن أيضًا عرض طريق بدil أثناء استمرار القيادة.

## معلومات ذات صلة

• عرض المسار البديل (ص. ١٩)

بطاقة المعلومات في نظام الملاحة\* (ص. ٦)

• معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢١)

أخضر - تدفق سلس.

برتقالي - حركة مرورية بطيئة.

أحمر - اختناق/تكبد مروري/حادث.

أسود - طريق مغلق.

- معلومات ذات صلة
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢١)
- إعدادات المرور (ص. ٢٥)

### تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن للسوق الوصول إلى المعلومات المرورية في الوقت الفعلي (RTTI<sup>٦</sup>) بواسطة نظام التنقل\*.

يتم تنشيط وإلغاء تنشيط RTTI على الشكل التالي:

١. اضغط على الإعدادات في العرض العلوي بالشاشة المركزية.

٢. اضغط الملاحة ← المرور.

٣. حدد معلومات المرور في الوقت الفعلي لتنشيط (بستبدل المعلومات المرورية الاعتيادية بـ RTTI) أو لإلغاء تنشيط RTTI.

٤. يتم عرض نافذة منبثقة ذات عنوان الشروط والأحكام وأخرى ذات عنوان مشاركة البيانات إذا كانت هذه هي المرة الأولى لاستخدام RTTI.

في حالة فصل اتصال الإنترنت بالسيارة عند تنشيط RTTI فيتلقى تنشيط المعلومات المرورية العادي. ويتم إعادة تنشيط RTTI عند توصيل الإنترنت مرة أخرى.

#### إلغاء تنشيط الخط الأخضر

لإيقاف عرض الخطوط الخضراء التي تشير إلى تدفق حركة المرور دون مشاكل:

١. اضغط الإعدادات في العرض العلوي.

٢. اضغط على الملاحة ← المرور وقم بإلغاء تحديد عرض التدفق الحر للمرور.

### ملاحظة

المعلومات المرورية غير متوفرة في كل المناطق/البلدان.  
يجري توسيع مناطق تغطية المعلومات المرورية بشكل مستمر.

### معلومات ذات صلة

- تنشيط وإلغاء تنشيط المعلومات المرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢٢.)

كاميرا مراقبة السرعة<sup>١٧</sup>  
عرض كاميرات مراقبة السرعة للإشارة في الرغبة في عرض  
كاميرا مراقبة السرعة على الخريطة من عدمه.

المفضلات  
تحديد الرغبة في عرض المفضلات على الخريطة من عدمه.

النقطة المهمة<sup>(POI)</sup><sup>١٨</sup>  
تتم الإشارة إلى النقاط المهمة التي ترغب في ظهورها على  
الخريطة في النقطة المهمة (POI). المسنقة المطلوبة،  
”النقل“ مثلاً، ثم حدد عرض كل الفئات الفرعية أو فئات فرعية  
محدة منها. اخرج من القائمة بالضغط على رجوع أو إغلاق.

معلومات ذات صلة  
• إعدادات نظام الملاحة\* (ص. ٢٣)  
• إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)  
• إعدادات المرور (ص. ٢٥)  
• عرض نقاط الاهتمام على أحد المسارات (ص. ١٩)  
• حدد وجهة باستخدام نقطنة اهتمام (ص. ١٥)  
• تحديد وجهة ما باستخدام الوجهات الأخيرة/المفضلات/  
المكتبة (ص. ١٦)

## إعدادات الخريطة

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعرف عن كيفية عرض الخريطة في نظام الملاحة.\*

## إعدادات نظام الملاحة\*

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعرف عن كيفية تقديم المسار وغيرها من المعلومات في نظام الملاحة.

### الإعدادات ← الملاحة

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- صيغة الموقع
- تنسيق عرض الخريطة
- عرض كاميرات مراقبة السرعة
- عرض المفضلات
- النقطة المهمة (POI)

### تنسيق الموضع

يتم استخدام صيغة الموقع لاختيار الرغبة في تسمية/ظهور  
الموضع الحالي مع العنوان أو الإحداثيات:

- العنوان
- إحداثيات وارتفاع

### تصميم الخريطة

يتم استخدام تنسيق عرض الخريطة لاختيار كيفية عرض ألوان  
الخريطة:

- نهاراً - ألوان ساطعة.
- ليلاً - ألوان داكنة بحيث لا تتدخل مع الرؤية الليلية.
- أوتوماتيك - يبدل النظام بين نهاراً وليلاً وفقاً للضوء في  
مقصورة الركاب.

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- الخريطة - إدارة محتوى الخريطة والظهور.
- المسار والتوجيه - إدارة التوجيه عرض حساب المسار.
- المرور - إدارة معلومات عن أي إعاقات مرورية.

### معلومات ذات صلة

- إعدادات الخريطة (ص. ٢٣)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)
- إعدادات المرور (ص. ٢٥)

**إعدادات المسار وملاحة الطريق**

يتم تحديد الإعدادات هنا للتعرف عن كيفية حساب المسار وتقديم المعلومات حول ملاحة الطريق في نظام الملاحة.\*

**الإعدادات ← الملاحة ← المسار والتوجيه**

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- صيغة وقت الوصول
- مستوى التوجيه الصوتي
- اختن نوع المسار الافتراضي
- التعرف على المسار
- إعدادات التجنب
- اقتراح محطة بنزين

**تنسيق الوقت**

حدد كثافة تحديد وقت الوصول:

- <sup>١٩</sup>ETA (وقت الوصول المحسوب للوجهة)
- RTA <sup>٢٠</sup> - (الوقت المتبقى حتى الوصول)

تنطبق التوقيتات المعروضة على المنطقة الزمنية للوجهة.

**مستوى التوجيه الصوتي**

١. ضغط مستوى التوجيه الصوتي.

**اقتراحات لمحطات وقود**

اضغط على اقتراح محطة بنزين لتشييط أو إلغاء تشييط عرض الأقتراحات عن محطات البنزين القريبة في شاشة السائق عندما يكون مستوى الوقود منخفضاً.

**معلومات ذات صلة**

- إعدادات نظام الملاحة\* (ص. ٢٣)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٣)
- إعدادات المرور (ص. ٢٥)
- عرض المسار البديل (ص. ١٩)

**اضغط على التوجيه الصوتي المطلوب:**

- لا شيء - (لا توجيه صوتي أو توماتيكي مع إمكانية الطلب اليدوي للتوجيه الصوتي مرة)
- منخفض - (رسالة واحدة فقط لكل نقطة توجيه)
- متوسط - (حتى ٣ رسائل لكل نقطة توجيه، مع معلومات محدودة)
- عالي - (حتى ٤ رسائل لكل نقطة توجيه مع جميع المعلومات المتاحة)

**أنواع المسارات القياسية**

حدد النوع القياسي للمسار المفضل:

- سريع
- بينة

تصويري - (يتم تجنب استخدام الطرق السريعة بقدر الإمكان، وبالتالي قد يطول زمن الرحلة)

يمكن أيضًا عرض طريق بديل أثناء استمرار القيادة.

**التعرف على المسار**

حدد التعرف على المسار لتجمیع البيانات بعرض تحسين عملية حساب المسار.

**تجنب**

اضغط إعدادات التجنب لفتح قائمة بالخيارات المختلفة التي يمكن تجنّبها أو توماتيكياً، إن أمكن، عند حساب المسار. على سبيل المثال، تحديد الأنفاق والمناطق ذات عمليات الشحن المكتظة والمعديات.

## تحديث الخرائط

MapCare عبارة عن خدمة مجانية لتحديث الخرائط لسيارات Volvo المزودة بنظام Sensus Navigation.\*

**معلومات عامة عن التحديث**  
يمكن تحديث الخرائط من ٢ إلى ١٢ مرة في السنة (بحسب السوق).

توجد طرقتان لتحديث الخرائط. إما عبر جهاز الكمبيوتر ذاكرة USB، أو مباشرة من خلال السيارة<sup>٢٣</sup> (إذا كانت السيارة متصلة بالإنترنت).

يتم تقسيم خريطة السيارة إلى عدد من المناطق مسبقة الضبط. عند تحديث بيانات الخريطة لا يلزم تحديث كل المناطق - فيستطيع السائق اختيار تحديث منطقة أو أكثر من المناطق فقط. يمكن تحديث منطقة واحدة أو مناطق عديدة عندما تتصل السيارة بالإنترنت. إذا كان المطلوب تحديث عدد كبير من المناطق أو تحديث الخريطة بأكملها، فقد يصبح الحجم الإجمالي للخريطة كبيراً جدًا وبالتالي يكون من الأفضل إجراء تحديث عبر الكمبيوتر باستخدام ذاكرة USB.

### ملاحظة

إذا امتد خط سير الرحلة لمناطق متعددة، يجب أن يكون رقم الإصدار واحداً في كل المنطقة. وإلا هناك احتمال لحدوث خطأ في المسار المحسوب.

## تحديث هيكل الخريطة

في بعض الأحيان يلزم تغيير هيكل الخريطة - وهذا يحدث في حالة إضافة منطقة جديدة أو عند الرغبة في تقسيم منطقة كبيرة

## استخدام معلومات مرورية موسعة<sup>٢٤</sup>

حدد معلومات المرور في الوقت الفعلي لاستخدام معلومات مرورية موسعة عبر الإنترنت (RTTI).\*

### معلومات ذات صلة

- إعدادات نظام الملاحة\* (ص. ٢٣)
- إعدادات الخريطة (ص. ٢٣)
- إعدادات المسار وملاحة الطريق (ص. ٢٤)
- معلومات مرورية في الوقت الفعلي (ص. ٢١)

## إعدادات المرور

يمكن تحديد الإعدادات هنا للتعرف عن كيفية تقديم المعلومات المرورية في نظام الملاحة.\*

### الإعدادات ← الملاحة ← المرور

يمكن إجراء الإعدادات في المناطق التالية:

- عرض ومعالجة أحداث المرور
- تجنب الأحداث المرورية
- عرض التدفق الحر للمرور
- معلومات المرور في الوقت الفعلي

## عرض الأحداث المرورية

حدد نوعية الأحداث المرورية التي ستظهر على الخريطة ويتم استخدامها في حساب المسار.

- لا شيء
- رئيسى
- جميع

## تجنب الأحداث المرورية

حدد ما إذا كنت ترغب في تجنب الواقع المروري عند حساب المسار:

- مطلقاً
- الطلب (يتم توفير أي اقتراحات لتغيير المسار أثناء الرحلة)
- دائمًا

## عرض التدفق المروري الحر

حدد عرض التدفق الحر للمرور لعرض هذا على الخريطة.

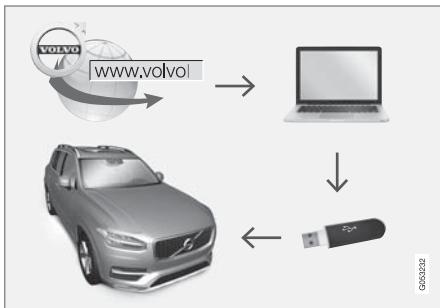
<sup>٢١</sup> ينطبق على أسواق محددة.

<sup>٢٢</sup> يسري هذا على بلدان معينة فقط.

## تحديث الخرائط عن طريق الكمبيوتر أو الـ USB

يمكن تنزيل خرائط جديدة من جهاز الكمبيوتر متصل بالإنترنت إلى ذكرة USB ثم نقلها من ذكرة USB إلى نظام الملاحة في السيارة.\*

### الإعدادات



التحديث من خلال جهاز الكمبيوتر وذاكرة USB

إلى مناطق صغيرة، عند حدوث هذا الأمر فإن أي محاولة لتحديث مناطق فردية باستخدام الإجراء العادي ستبوء بالفشل، وسيظهر رسالة توضح السبب.

ولكن بدلاً من ذلك، يلزم إعادة تثبيت الخريطة بالكامل عن طريق ذكرة USB. لمزيد من المعلومات، ابحث عن معلومات الدعم على [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) أو اتصل بوكيل Volvo.

## تحديث برنامج نظام الملاحة

بالإضافة إلى بيانات الخريطة، يلزم تحديث برنامج نظام الملاحة حيث أنه عرضة للتطوير المستمر، وقد يحدث أن آخر تحديث لبيانات الخريطة قد يتعدى تشغيله بواسطة البرنامج الحالي لنظام الملاحة. وفي هذه الحالة ستظهر رسالة لإجبارك بضرورة تحديث برنامج نظام الملاحة. ويمكن القيام بهذه الخطوة لدى وكيل فولفو، من الممكن أيضاً الطلب من وكيل Volvo المساعدة في تحديث الخريطة. لكن، ينبغي الملاحظة أنه حتى إذا كان تحديث الخريطة مجانيًا، فقد يتوجب عليك تسديد كلفة الوقت في الورشة حيث تم التحديث.

## الأسئلة المتكررة

السؤال	الإجابة
هل ممكن تغيير مكان بيانات الخريطة، من فولفو للحصول على أحدث المعلومات، أمريكا الشمالية مثلاً؟	نعم، مع بعض الاستثناءات. اتصل بوكيل فولفو للحصول على أحدث المعلومات.
كم يستغرق الوقت لتنزيل تحديثات الخريطة؟	يختلف الأمر باختلاف حجم ملف الخريطة وسرعة اتصال الإنترنت. تظهر معلومات عن حجم التحديث (ميغابايت) على الشاشة.

- .٨. يمكنك التحقق من نجاح التنزيل/النسخ إلى ذاكرة USB قبل تثبيت الخريطة في السيارة وذلك من خلال تكرار الخطوات  
١-٢ ثم الضغط على "تحقق من التنزيل" في برنامج التنزيل.

قد تختلف أوقات التنزيل على حسب حجم الخريطة وعرض النطاق للاتصال. يمكن التحقق من التنزيل الصحيح على شريحة الذاكرة USB قبل تثبيت الخريطة في السيارة من خلال تحديد خيار التحقق من التنزيل في برنامج التنزيل.

إن وسائل الاتصال الجوال عبر الأجهزة المحمولة أو الحالات التي قد يكون فيها الاشتراك المستخدم مقتداً بحد شهرى لاستخدام البيانات ليست مناسبة للاستخدام عند التنزيل.

**نقل بيانات الخريطة من USB إلى السيارة**  
الوقت المستغرق للنقل من ذاكرة USB إلى السيارة يختلف باختلاف حجم بيانات الخريطة. يمكن إجراء عملية التحديث أثناء القيادة، ويمكن استخدام نظام الملاحة لتحديث إحدى مناطق القيادة. ويمكن استخدام نظام الملاحة لتحديث إحدى مناطق الخريطة. أما في حال كان من الواجب تحديث كل مناطق الخريطة، الاتحاد الأوروبي على سبيل المثال، فلا يمكن استخدام نظام الملاحة أثناء تنفيذ عملية التحديث. إذا لم تنته عملية التثبيت عند إيقاف تشغيل السيارة، فيستم مواصلة التحديث في المرة التالية التي تقود فيها السيارة، كما أنه ليس من الضروري إجراء التحديث أثناء القيادة، ولكن يجب أن يكون الإشعال منشطاً. يوصي أن يكون الدعم من البطارية متوفراً إذا لم تتم قيادة السيارة أثناء التحديث.



**ذاكرة USB**  
البيانات التالية مطلوبة في ذاكرة USB لتتمكن من إدارة عملية التحديث:

المطلوب	البيانات
على الأقل ٢٠٠ جيجابايت	USB قياسي: USB
نظام الملفات: NTFS، FAT32، exFAT	نظام الملفات: NTFS، FAT32، exFAT

حتى ١٢٨ جيجابايت السعة:  
يختلف هذا الأمر باختلاف السوق. يتم توفير معلومات تفصيلية لكل خريطة سوق ضمن معلومات الدعم على [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com)

تحقق من إصدار الخريطة الحالي



١. انقل إلى موقع دعم Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) على جهاز كمبيوتر متصل بالإنترنت، وفي التنزيلات، حدد تنزيلات الخرائط.
٢. حدد نوع الخرائط المراد تحديثها.
٣. انقر على المنطقة المطلوب تحديثها.
٤. تتحقق من أن الإصدار المطلوب تزيله للخريطة أحدث من الموجود حالياً في السيارة.
٥. حدد رابط التنزيل لأي من Windows أو Mac حسب النظام الذي لديك.
٦. حدد "تشغيل" لتنشيط برنامج التنزيل.
٧. انقر على "تنزيل جديد" لتنزيل الخريطة إلى ذاكرة USB أو القرص الصلب لجهاز الكمبيوتر.

١. انقر على مركز التنزيلات في عرض التطبيقات.
٢. اضغط الخرائط < يتم عرض مناطق الخريطة المتوفرة.

## ١. تنشيط نظام الملاحة.

قم بتوصيل ذاكرة USB في منفذ USB بالسيارة، لا ينبغي عندها استخدام حال وجود منفذ USB بالسيارة، لا ينبعي عندها استخدام المنفذ الآخر في نفس الوقت.

يكشف نظام الملاحة تلقائياً وجود تحديث وأنباء القيام بتحديث قاعدة بيانات الخريطة بأكملها عرض على الشاشة النسبة المكتلة من العملية.

< لتحديث منطقة محددة فردية في الخريطة، تبدأ عملية التحديث على الفور.

لبدء عملية تحديث قاعدة بيانات الخريطة بالكامل، يلزم المستخدم النقر على تأكيد - أو على إلغاء لإغاء عملية التثبيت.

٤. انقر على تأكيد - يبدأ تحديث قاعدة بيانات الخريطة بأكملها وظهور على الشاشة المركزية معلومات عن كيفية سير العملية.

٥. تعرض الشاشة المركزية اكمال عملية النقل - وفي هذه الحالة يمكنك إزالة ذاكرة USB.

٦. أعد تشغيل نظام المعلومات والتوفيق.

٧. تتحقق من نقل بيانات الخريطة الصحيحة إلى السيارة عن طريق تكرار الخطوات المذكورة في العنوان السابق "تحقق من إصدار الخريطة الحالي".

لمزيد من المعلومات، ابحث عن معلومات الدعم على [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) أو اتصل بوكيل Volvo.

- معلومات ذات صلة
- تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت (ص. ٢٩)
- تحدثات الخرائط (ص. ٢٥)

ملاحظة
<p>لكي تبدأ عملية التثبيت، يلزم تحقق المعايير التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إدراج المنطقة المحددة ضمن خريطة النظام. لا يمكن تنزيل منطقة إسكندنافية إلا إذا توفرت لدى النظام خريطة أوروبا. في حال تم تنزيل خريطة جديدة بالكامل، فسيتم حفظها بدلاً من الخريطة السابقة.</li> <li>• إصدار الخريطة المحددة أحدث من إصدار الخريطة الموجودة بالسيارة.</li> <li>• المنطقة المحددة متوافقة مع برنامج السيارة، إذا لم يكن التحديث متوافقاً مع البرنامج الحالي، فسيتم تنزيل برنامج جديد.</li> <li>• المنطقة المحددة متوافقة مع الخريطة الحالية. إذا لم تكون المنطقة المحددة متوافقة فسيلزم استبدال الخريطة.</li> </ul>

المقاطعات  
إذا حدثت مقاطعة أثناء التحديث فستظهر رسالة نصية توضيحية على الشاشة المركزية دوماً.

الإجابة	ماذا يحدث لو...
توقف العملية مؤقتاً ويتم مواصلتها تلقائياً من حيث توقفت عند إعادة تنشيط النظام، مثلاً عند تشغيل المحرك.	تم إيقاف تشغيل نظام المعلومات والتوفيق خلال عملية التحديث؟
توقف العملية مؤقتاً ويتم مواصلتها تلقائياً من حيث توقفت عند إعادة توصيل ذاكرة USB إلى السيارة.	تم سحب ذاكرة USB من مكانها قبل اكمال عملية التحديث؟

وإذا تبين الغاء تحديد أو تجاهل واحد أو أكثر من التحديثات، فقد يعود ذلك إلى كون ملفات التحديث كبيرة جداً بحيث لا يمكن تنزيلها مباشرةً بالسيارة. في هذه الحالة، يمكنك اختيار تنزيل الملفات على جهاز USB بهدف تثبيتها لاحقاً في السيارة.

#### معلومات ذات صلة

- تحديث الخرائط عن طريق الكمبيوتر أو الـ USB (ص. ٢٦)
- تحديثات الخرائط (ص. ٢٥)

٣. اضغط على تثبيت ثم تأكيد.

< تبدأ عملية تثبيت التحديث/الخريطة المحددة.

لمزيد من المعلومات، ابحث عن معلومات الدعم على [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) أو اتصل بوكيل Volvo.

تحديث أوتوماتيكي لبيانات الخريطة

يمكن تحديد التحديث التلقائي للمنطقة المحلية في مركز التنزيل.

١. انقر على مركز التحديثات في عرض التطبيقات.

٢. اضغط على خرائط.

٣. لا يمكن تحديد التحديث التلقائي لبيانات الخريطة إلا للمنطقة المحلية. وإذا لم تكن المنطقة المحلية محددة، اضغط على السهم "الأسفل" لتوسيع المنطقة.

< تظهر معلومات تفصيلية للخريطة.

٤. اضغط ضبط منطقة محلية.

٥. بعدد، انقل إلى أعلى قائمة المناطق حيث ستدرج المنطقة المحلية المحددة حالياً.

٦. اضغط على السهم "الأسفل" لتوسيع المنطقة المحلية.

٧. ضع علامة في مربع تحديد تلقائي.

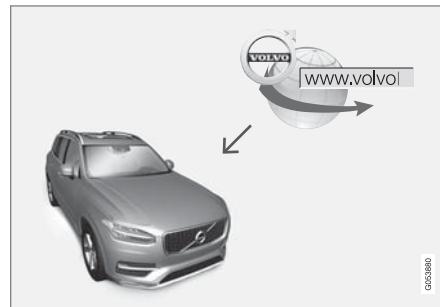
< عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت ويكون هناك تحديث متوفّر للخريطة، سيتم عدّها تنزيله تلقائياً في السيارة.

#### عندما يتم إلغاء تنزيل قيد التقدم للخريطة

في حال بده تنزيل خريطة وتم إيقاف تشغيل السيارة قبل اكتمال التنزيل، سوف يتم إيقاف العملية مؤقتاً وسيتم استئنافها تلقائياً عند بدء تشغيل السيارة مرة أخرى وعند إعادة اتصالها بالإنترنت.

## تحديث الخرائط من سيارة متصلة بالإنترنت

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت، يمكن تحديث<sup>٢٣</sup> خرائط نظام الملاحة.\*



مبدأ التحديث عن بعد.



١. انقر على مركز التحديثات في عرض التطبيقات.

< يتم تشغيل التطبيق ويشعر الشكل بجوار الخرائط للإشارة إلى عدد تحديثات الخريطة المتوفرة للمنطقة المحددة. يظل الشكل ظاهراً حتى إجراء بحث جديد عن التحديثات أو لحين الانتهاء من تثبيت التحديثات.

٢. اضغط على خرائط.

## الأسئلة الشائعة بخصوص نظام الملاحة\*

فيما يلي بعض الأسئلة الشائعة المتعلقة بنظام الملاحة Sensus Navigation.

### موضع السيارة على الخريطة خاطئ

يُظهر نظام الملاحة موقع السيارة بدقة ٢٠ متر (٦٥ قدم) تقريباً.

هناك نسبة أكبر للخطأ عندقيادة على طرق متعددة بشكل موات لطريق آخر، وعلى الطريق المليئة، وعلى الطرق ذات المستويات المتعددة وبعد القيادة لمسافة طويلة دون القيام بانعطافات مميزة.

تؤثر أيضاً الجبال العالية والأبنية والأنفاق والجسور والطرق العلوية/السفلى، إلخ بشكل سلبي على استقبال إشارات القمر الصناعي، وقد يؤدي هذا إلى نقص في دقة حساب موضع السيارة.

### لا يقوم النظام دائمًا بحساب أسرع/أقصر مسار

عند حساب مسار، يتمأخذ عدة عوامل في الاعتبار لتحديد أفضل مسار. ومن هذه العوامل؛ المسافة الخاصة بالمسار وعرض الطريق وتصنيف الطريق وكثافة المرور وحدود السرعة. ومع ذلك فقد يكون من الممكن تحديد مسار أفضل بالاعتماد على الخبرة ومعرفة المنطقة.

وقد يستخدم النظام على سبيل المثال الطرق ذات الرسوم المدفوعة أو العبارات بينما يختار السائق تجنب مثل هذه الطرق.

لأسباب تقنية، يستخدم النظام طرفة كبيرة فقط عند حساب مسار يمتد لمسافة طويلة.

إذا اخترت تجنب كل الطرق العادلة والسرعة التي تفرض رسوماً، يتم تجنبها إلى أكبر حد ممكن ويتم استخدامها إذا لم يتتوفر أي بديل آخر معقول.

### موضع السيارة على الخريطة خاطئ بعد نقلها

إذا تم نقل السيارة، على سبيل المثال بواسطة المعدنة أو القطار أو بأي طريقة أخرى تمنع استقبال إشارات القرم الصناعي، فقد يستغرق حساب موضع السيارة بشكل صحيح حتى ٥ دقائق.

**يتصرف رمز السيارة على الشاشة بصورة غير منطقية بعد تغيير الإطارات.**

بالإضافة إلى جهاز استقبال الأقمار الصناعية، يساعد مستشعر سرعة السيارة والجيروسكوب (آداة تحديد الاتجاه) في حساب الموضع الحالي للسيارة، والسرعة واتجاه حركتها. بعد تركيب العجلة الاحتياطية أو التغيير ما بين إطارات الصيف والشتاء، يحتاج النظام إلى "تعلم" قياس المجالات الجديدة.

ولكي يعمل النظام بصورة مثلى فإنه ينصح بقيادة السيارة لفترة على الطرق ذات استقبال الأقمار الصناعية الجيد (ذات رؤية جيدة).

### صورة الخريطة لا تتطابق على أرض الواقع

إن عوامل كثيرة مثل التوسيع المستمر، وإعادة تثبيت شبكة الطرق، والتصور المستمر لقوانين مرور جديدة، وما شاه، تجعل قاعدة بيانات الخريطة غير كاملة بشكل مستمر في كل المواقف.

وبسبب عملية التحديث المستمر لبيانات الخريطة - تحقق دوماً للتعرف على وجود أي تغييرات.

يفقر رمز السيارة للأمام على الشاشة أو يدور في مكانه قد يحتاج النظام لعدة ثوان لاستشعار موضع وحركة السيارة قبل الانطلاق.

أوقف كلاً من النظام والمحرك. ابدأ بالتشغيل مرة أخرى، لكن انتظر ولا تتحرك لي بعض الوقت قبل بدء القيادة.

### معلومات الخريطة ليست محدثة

شاهد الإجابة في العنوان التالي.

**هل تم تثبيت أحدث معلومات الخريطة؟**  
يتم تحديث بيانات الخريطة وتحسينها باستمرار. بخصوص تغييرات الخرائط عبر جهاز الكمبيوتر وUSB، يمكن إظهار الإصدار الحالي للخريطة في السيارة. تتحقق من إصدار الخريطة الموجود في السيارة وقارنه بإصدار الخريطة المتوفر في معلومات الدعم على [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

**معلومات ذات صلة**  
• تغييرات الخرائط (ص. ٢٥)

**معلومات الخريطة لا تتطابق على أرض الواقع**  
إن عوامل كثيرة مثل التوسيع المستمر، وإعادة تثبيت شبكة الطرق، والتصور المستمر لقوانين مرور جديدة، وما شاه، تجعل قاعدة بيانات الخريطة غير كاملة بشكل مستمر في كل المواقف.  
وبسبب عملية التحديث المستمر لبيانات الخريطة - تتحقق دوماً للتعرف على وجود أي تغييرات.  
يفقر رمز السيارة للأمام على الشاشة أو يدور في مكانه قد يحتاج النظام لعدة ثوان لاستشعار موضع وحركة السيارة قبل الانطلاق.  
أوقف كلاً من النظام والمحرك. ابدأ بالتشغيلمرة أخرى، لكن انتظر ولا تتحرك لي بعض الوقت قبل بدء القيادة.  
**معلومات الخريطة ليست محدثة**  
شاهد الإجابة في العنوان التالي.

الضمان المحدود HERE ضمنه، بشرط الالتزام بالتحذيرات الواردة أدناه، أن تعمل قاعدة البيانات بما يتماشى مع مواصفات الدقة والكمال الخاصة بشركة HERE القائمة في تاريخ حصولك على النسخة الخاصة للبيانات وذلك لمدة ۱۲ شهراً بعد حصولك على هذه المواصفات بك من قاعدة البيانات. يمكن الحصول على هذه المواصفات من HERE عند الطلب. إذا لم تعلم قاعدة البيانات بما يتماشى وهذا الضمان المحدود، تبدل HERE الجهد المعمول لإصلاح أو استبدال النسخة غير المطابقة من قاعدة البيانات، إذا لم تؤد تلك الجهود إلى عمل قاعدة البيانات بما يتماشى والضمانات الموضحة هنا، يكون لديك الاختيار بين استرداد جزء مناسب من السعر الذي دفعته ثمناً لقاعدة البيانات أو إلغاء الاتفاقية هذه. وبعد ذلك كل مسؤولية HERE والوحيد المتوفّر لك ضد HERE. وما عدا ذكر كما هو مفصل في هذه الفقرة، لا تضمن HERE أو تقم أي إجراءات بشأن استعمال نتائج استخدام قاعدة البيانات فيما يتعلق بصحّة تلك البيانات أو دقّتها أو اعتماديتها أو غير ذلك، ولا تضمن HERE أن تكون قاعدة البيانات خالية أو أنها تتكون خالية من الأخطاء. ولا تتمثل أي معلومات شفهية أو مكتوبة من HERE أو المورد الخاص بك أو شخص آخر سعماً أو تزيد من مدى الضمان المحدود الوارد تقسّياً أعلاه، باي شكل من الأشكال. ولا يؤثر أو يخل الضمان المحدود الوارد في هذه الاتفاقية بأية حقوق قانونية قد تكون لك في إطار الضمان القانوني ضد العيوب غير الظاهرة.

إذا لم تحصل على قاعدة البيانات من HERE مباشرةً، قد تكون لك حقوق قانونية ضد الشخص الذي حصلت منه على قاعدة البيانات بالإضافة إلى الحقوق التي تمنحها HERE بموجب هذه الاتفاقية بما يتماشى وقانون الولاية القضائية التي تتبعها ولا يؤثر ضمان HERE أعلاه على تلك الحقوق القانونية وبمكانته المطلبي بتلك الحقوق بالإضافة إلى حقوق الضمان الممنوحة هنا.

من منح الترخيص HERE رخصة غير مطلقة لاستخدام قاعدة البيانات في استعمالك الشخصي، أو حينما يكون مناسباً، للاستعمال في العمليات الداخلية لأعمالك. هذا الترخيص لا يشمل الحق في منح رخص فرعية.

**حدود الاستخدام**  
قاعدة البيانات محددة للاستخدام في النظم المعينة التي صممت  
خصوصاً من أجلها. ولا يسمح لك بفك أو إعادة استخدام أجزاء  
هامة من مكونات قاعدة البيانات، ولا بإعادة تصنيع أو نسخ أو  
تعديل أو تكييف أو ترجمة أو فك أو تفكيك أو إعادة تنفسة أي  
جزء من قاعدة البيانات إلا في الحدود التي تمنحها القوانين  
الإرلامية (مثل القوانين القومية القائمة على أساس ارشادات  
البرامج الأوروبية (250/91)، وإرشادات قواعد البيانات  
(9/96)). إذا كنت ترغب في معلومات حول إمكانية التشغل  
المشترك كما وردت في (القوانين القومية القائمة على) ارشادات  
البرامج الأوروبية، فعليك أن تمنحك HERE فرصة كافية لتوفير  
تلك المعلومات بشروط معقولة، بما في ذلك التكفلة، التي تحددها  
HERE.

تحتوي قاعدة البيانات معلومات قد زود HERE بها أطراف ثلاثة بموجب ترخيص وهي خاضعة لشروط المورد وإشعارات حقوق التأليف والنشر الموجودة على موقع الأنترنت التالي:

here.com/supplierterms  
نقط الترخيص  
لا يسمح لك بنقل قاعدة البيانات إلى أطراف ثالثة، إلا في حالة تركيبيها في النظام الذي صمم من أجله أو عندما لا تحتفظ بنسخة من قاعدة البيانات، ويشرط قبول الطرف المنقل إليه لجميع بنود وشروط الاتفاقية هذه، وتؤكد ذلك كتابياً له HERE. يسمح بنقل أو بيع مجموعات متعددة الأفراد فقط كمجموعة كاملة كما قدمتها HERE وليس كمجموعة فرعية من الأصل.

اتفاقيات ترخيص نظام الملاحة\*

لِهٰ تَسْمِيَةٍ بِخَرَّةٍ

يرجى قراءة اتفاقية ترخيص المستهلك بعناية قبل استخدام قاعدة  
بيانات HERE.

بیانات HERE

هذه الاتفاقية ترخيص - وليس اتفاقية للبيع - بينك وبين HERE EUROPE B.V“ (HERE) . النسخة الخاصة بك من قاعدة بيانات خريطة HERE الملاحية، متضمنة برامج الكمبيوتر ذات العلاقة والمواد المطبوعة ووثائق التوضيح المنشورة من قبل HERE (يشار إليها مجتمعة باسم “قاعدة البيانات”) . في حالة استخدام قاعدة البيانات، أقر أراك بذلك موافقة على جميع بنود وشروط اتفاقية ترخيص المستعارك هذه (“الاتفاقية”) . في حالة عدم قبول بنود الاتفاقية هذه، يجب إعادة قاعدة البيانات في الحال، مع جميع المرفقات الأخرى للمورود الخاص بك لاسترداد أموالك.

المملكة

تعتبر قاعدة البيانات وحقوق النشر والملكية المعنوية أو الحقوق المشابهة بهذا الصدد ملكاً لشركة HERE ومرخصها. كما تحتفظ HERE وأو المورد الخاص بك بملكية المواد المسجلة عليها قاعدة البيانات حتى تنتهي من سداد المبالغ المستحقة بالكامل لشركة HERE وأو المورد الخاص بك بموجب هذه الاتفاقيات أو اتفاقيات مماثلة يتم بمقتضاه حصولك على قاعدة البيانات.

**تحديد المسؤولية**

لا يتضمن سعر قاعدة البيانات أي اعتبار لخطر الأضرار الجسيمة أو غير المباشرة أو المباشرة غير المحددة التي قد تحدث وتتعلق باستخدامك لقاعدة البيانات. وعليه، فإن تكون HERE مسؤولة بأي حال في حالة أضرار جسيمة أو غير مباشرة بما في ذلك وليس قسراً عليه، فقدان إيراد أو بيانات أو استخدام يحدث لك أو طرف ثالث كنتيجة لاستخدام قاعدة البيانات، سواء في إجراء ملائم بضمانته أو قائم على ضمان، حتى في حالة اختصار HERE بأمكانية حدوث مثل تلك الأضرار. وتكون مسؤولة HERE للأضرار المباشرة محددة بسعر نسختك من قاعدة البيانات في أي حال من الأحوال.

لا يؤثر الضمان المحدود وتحديد المسؤولية المنصوص عليهما في هذه الاتفاقية على حقوقك القانونية ولا تضرها حيث حصلت على قاعدة البيانات إلا في سياق الأعمال التجارية.

**تحذيرات**

قد يحتمل مخزن البيانات على بيانات غير صحيحة أو غير كاملة تنشأ بسبب مرور الوقت، تغير الظروف، المصادر المستخدمة وطبيعة تجميع البيانات الجغرافية الشاملة، كل ذلك قد يؤدي إلى نتائج غير صحيحة. لا تتضمن قاعدة البيانات أو تعكس معلومات عن - أو متعلقة بـ - مدة السفر وقد لا تتضمن معلومات عن أمان الجوار، تطبيق القانون، مساعدة الطوارئ، أعمال البناء، إغلاق الطرق أو الحارات، انتهاك أو درجة الطرق، ارتفاع الكباري، الوزن أو الحدود الأخرى، أحوال الطرق أو المرور، المناسبات الخاصة وذلك يعتمد على عالمة نظام الملاحة التي تملكها.

**القانون الساري**

تخضع هذه الاتفاقية لقوانين الولاية القضائية التي تقيم بها في تاريخ حصولك على قاعدة البيانات. إذا كنت تقيم في ذلك الوقت خارج الاتحاد الأوروبي أو سويسرا، يسري قانون الولاية القضائية في الاتحاد الأوروبي أو سويسرا حيثما حصلت على قاعدة البيانات. في حالات أخرى، أو في حالة عدم إمكانية تحديد الولاية القضائية للمكان الذي حصلت منه على قاعدة البيانات،

# فهرس أبجدي

# فهرس أبجدي

٢٥	معلومات مرورية
٢٠	البيت

## ن

١٩، ١٥	نقاط الاهتمام
١٩	نقاط التوجيه في خط سير الرحلة
٣٠	نقل السيارة

## P

١٩، ١٥	POI
--------	-----

٢٩، ٢٦، ٢٥	تحديث بيانات الخريطة
١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣	تحديد مقصد
٤	تفعيل النظام

## ت

١٧	ارسال إلى السيارة
٢٣	إعدادات
٢٤	المسار والتوجيه
٢٣	خيارات الخريطة
٢٥	معلومات مرورية

## إ

٣٠	أسئلة وإجابات
----	---------------

## أ

٣١	اتفاقية التصريح
٢٠	الازدحام المروري على طول المسار
١١	التعرف على الصوت
٩	الأوامر
٩	التنقل في الخريطة
٦	التنقل في الخريطة
٨	في الشاشة المركزية
٩	في شاشة السيانق
٩	في شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي
٢١	المسار البديل
١٩	بيئة، سريع، تصويري
٢٢، ٢١	المعلومات المرورية في الوقت الحقيقي (RTTI)

## إ

٣١	حقوق النشر
----	------------

## ح

٢٣	خيارات الخريطة
٢٤، ٢٣	خيارات الدليل

## خ

١٧	دليل طريق السفر
١٨	تمرير وحنف
١٨	عرض

## د

٢٣	عرض الخريطة
----	-------------

## ع



ملاحظات

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## **ملاحظات**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ملاحظات

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**V O L V O**